

# OCR

Oxford Cambridge and RSA

## Friday 20 May 2016 – Afternoon

### GCSE TURKISH

#### A843/01 Reading

Candidates answer on the Question Paper.

**OCR supplied materials:**

None

**Other materials required:**

None

**Duration:** 1 hour



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

#### INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **all** the questions.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. Additional paper may be used if necessary but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Do **not** write in the bar codes.

#### INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **50**.
- You do not have to write in full sentences and your answers will not be marked for the accuracy of the language.
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

**Exercise 1: Questions 1–5****Daily Life**

Read what each person says.

<b>Ayşe</b>	Çok kitabım var.
<b>Selim</b>	Sabahları portakal suyu içerim.
<b>Nihal</b>	Zencefilli bisküvileri çok severim.
<b>Cemal</b>	Ödevlerimi kütüphanede yaparım.
<b>Osman</b>	Okula trenle giderim.
<b>Asuman</b>	Hergün bir elma yerim.
<b>Mehmet</b>	<del>Saçlarım kahverengi.</del>
<b>Bahar</b>	Odam çok büyük.
<b>Nazlı</b>	Hafta sonları bakkalda çalışırım.

Write the name of the correct person.

**Example:** Who has brown hair?  
..... Mehmet .....

1 Who goes to school by train?  
..... [1]

2 Who does homework at the library?  
..... [1]

3 Who eats an apple every day?  
..... [1]

4 Who drinks orange juice in the morning?  
..... [1]

5 Who has a lot of books?  
..... [1]

**[Total: 5 marks]**

## Exercise 2: Questions 6–12

## New Year Presents

Read the statements

<b>A</b>	<b>Alev</b>	Anneme dijital bir kol saati almak istiyorum.
<b>B</b>	<b>Bilhan</b>	Babama bir yün atkı almak istiyorum.
<b>C</b>	<b>Dilek</b>	Ablam yemek yapmayı sever. Ona bir düdüklü tencere lazım.
<b>D</b>	<b>Ercan</b>	Kardeşim futbol oynar. Ona bir top almak istiyorum.
<b>E</b>	<b>Ekrem</b>	Ağabeyime bir konser bileti alırım.
<b>F</b>	<b>Nilay</b>	Arkadaşıma bir müzik CD si alırım, beraber dinleriz.
<del><b>G</b></del>	<del><b>Ali</b></del>	<del>Amcama bir gömlek almak istiyorum.</del>
<b>H</b>	<b>Hüsnü</b>	Kuzenime akıllı bir telefon alsam iyi olur.
<b>J</b>	<b>Selin</b>	Teyzeme bir elbise almak istiyorum.

Match the items to the people. Choose the correct letter.

<b>Example:</b> Who wants to buy ... a shirt?	<b>G</b>
-----------------------------------------------	----------

Who wants to buy a ...

- |           |                     |                          |     |
|-----------|---------------------|--------------------------|-----|
| <b>6</b>  | ... saucepan?       | <input type="checkbox"/> | [1] |
| <b>7</b>  | ... dress?          | <input type="checkbox"/> | [1] |
| <b>8</b>  | ... watch?          | <input type="checkbox"/> | [1] |
| <b>9</b>  | ... ball?           | <input type="checkbox"/> | [1] |
| <b>10</b> | ... telephone?      | <input type="checkbox"/> | [1] |
| <b>11</b> | ... concert ticket? | <input type="checkbox"/> | [1] |
| <b>12</b> | ... scarf?          | <input type="checkbox"/> | [1] |

5  
BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

## Exercise 3: Questions 13–18

## Pets

Read the texts.

**Berrin**

Fındık adlı bir köpeğimiz var. Çok uslu ve ne söylersem anlıyor. Onu hergün parka götürmek benim işim. Okuldan eve dönünce daha içeri girmeden kapıdayken, benim geldiğimi anlıyor ve dışarı çıkacağı için çok mutlu oluyor. O ailenin eğlencesi.

**Ahmet**

Sarman adlı beş aylık afacan bir kedim var. Komşuların kedileriyle oyun oynamayı çok seviyor. Acıkınca mutfak kapısına gelip, ona bahçede yemek vermemizi bekliyor çünkü annem onun mutfağa girmesine izin vermiyor.

**Rüya**

Atımın adı Rüzgâr. Kuvvetli beyaz yeveli bir at. Her ay dedemin çiftliğine ona binmeye gidiyorum. Çok hızlı koşuyor. Dedem at yarışlarına girmemi istiyor.

Read the statements and tick (✓) the correct box.

**Example:** Fındık understands ...

**A** ... everything people tell him.

**B** ... when he wants to.

**C** ... whatever Berrin tells him.

**13** Berrin takes Fındık out ...

**A** ... at the weekends.

**B** ... on weekdays.

**C** ... every day.

[1]

14 Findik knows that Berrin is home before she ...

A ... comes into the house.

B ... opens the gate.

C ... is in the kitchen.

[1]

15 Findik gets excited when ...

A ... he gets his dinner.

B ... plays with a ball.

C ... he goes out for a walk.

[1]

16 Ahmet's cat likes playing with ...

A ... other cats.

B ... Ahmet.

C ... Ahmet's mother.

[1]

17 Ahmet's cat is not allowed to ...

A ... go outdoors.

B ... come into the kitchen.

C ... eat too much.

[1]

18 Rüya rides a horse ...

A ... at a race course.

B ... on the beach.

C ... at a farm.

[1]

[Total: 6 marks]

**Exercise 4: Questions 19–24****Home Life**

Read the statements and the questions.

**Sinan**

Annem eve yeni eşyalar almamızı istiyor. Babam buna karşı çıkıyor. Bence o parayla tatile gitmeliyiz.

**Belgin**

İş yerine gömlek giydiğimiz için her hafta iki tane ütölemek zorundayım. Neyse dün bu işi bitirdim.

**Bahadır**

Odama kardeşimle paylaşıyorum. Genelde iyi anlaşırız ama bazen sorunlar oluyor. Ben uyumadan önce okumayı seviyorum ama o ışığı kapatmamı istiyor. Babam bir çare bulacağını söyledi. Sanırım bir okuma lambası alacak.

**Canan**

Geçen gün sinemadan dönerken şapkamı kaybettim. Yarın annemin yaptığı yeni şapkamı giyeceğim.

**Nihal**

Geçen Pazar evde temizlik yaptım. Annem çok mutlu oldu.

**Meltem**

Çalışma masam pencerenin yanında. Ders çalışırken arada bir dışarıya parka bakıyorum.

**Cem**

Dün bisikletimi kırmızıya boyadım. Yeni gibi oldu.

**Kerim**

Geçen Cuma arabayı yıkarken camını kırdım. Yarın hemen yeni cam alacağım.



Write the name of the correct person.

<p><b>Example:</b> Who wants to read before sleeping? ..... Bahadır .....</p>
-------------------------------------------------------------------------------

- 19 Who gave something a new look? ..... [1]
- 20 Who got the clothes ready for work? ..... [1]
- 21 Who has disagreements in their family? ..... [1]
- 22 Who helped their mum? ..... [1]
- 23 Who broke something? ..... [1]
- 24 Who enjoys a view? ..... [1]

**[Total: 6 marks]**

**Exercise 5: Questions 25–29****Salep**

Read the article

Salep genellikle soğuk kış günlerinde içimizi ısıtan, kokusunu metrelerce uzaktan aldığımız nefis bir içecektir.

İlaç yapımında da kullanılan orkide adlı nadide çiçeklerden elde edilir. Ünlü Maraş dondurması da keçi sütü, salep ve şekerden yapılır.

Ülkemizde doğal olarak yetişen orkide çeşitlerinin 40 tanesinden salep elde ediliyor. Ancak bu bitkilerin kalitesi yetiştiği yere ve çeşidine göre değişiyor.

8. Yüzyılda alkolün yasaklanmasından dolayı Türkler daha fazla salep içmeye başlamışlardır. Soğuk ayran ve şerbet yaz içecekleri, sıcak salep ve genellikle leblebi ile içilen boza kış içecekleri olmuştur.

Salep yıllarca Türk ailelerinin akşam sohbetlerinde önemli rol oynamıştır. Soğuk, karlı kış gecelerinde salep satıcıları sokaklarda salep diye bağıarak dolaşırlardı. Salep almak isteyenler evlerinin kapılarından ve pencerelerden tencerelerini uzatırlardı. Salep sadece nefis bir içecek değildir, aynı zamanda mideye de iyi gelir

Read the questions and write short answers in English.

<p><b>Example:</b> What is 'salep'?</p> <p style="text-align: center;">It is a kind of drink</p> <p>.....</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------

25 Why might people enjoy the drink 'salep'? Give **two** details.

- (i) .....
- (ii) ..... [2]

26 What affects the quality of the plant that gives us 'salep'? Give **two** details.

- (i) .....
- (ii) ..... [2]

27 Why did Turks start drinking 'salep' more in the 8th century?

..... [1]

28 How did the Turkish families buy 'salep' from the street sellers?

..... [1]

29 Why is 'salep' a healthy drink?

..... [1]

[Total: 7 marks]

## Exercise 6: Questions 30–35

## The first day of Eid

Read the email.

Selam Didem,

Bayram bitti ve hayat yine normale döndü. Dün okula başladım. Tatilde sabahları geç saatlere kadar uyuduğumuzdan okula başlayınca erken uyanmak çok zor oldu.

Neyse, çok güzel bir bayram geçirdik. Bayramın birinci günü her zaman olduğu gibi dedem ve anneannemin evine gittik. Bizi görünce çok mutlu oldular. Ellerini öptüğümde bana bayram parası verdiler. Bütün aile, teyzemler, dayımlar ve kuzenlerim oradaydı. Hep beraber sofrayı kurduk ve anneannemin yaptığı nefis yemekleri yedik.

Daha sonra biz gençler başka bir odaya çekildik. Büyükler sohbet ederken, en büyükleri ben olduğum için küçüklere bakmak, onlara oyunlar bulmak, benim işim oldu.

Sonra dayımız hepimizi evin yakınındaki parka götürdü. Küçükler parktaki salıncaklara bindiler. Hepimiz iyi vakit geçiriyorduk. Ansızın yağmur yağmaya başlayınca, parktaki kafeteryaya koştuk. Bu arada bir de baktık ki küçük plastik arabasına binen en küçük kuzenimiz yanımızda yok. Hepimiz çok korktuk ve onu aramaya başladık. Bulamayınca dayım hemen polisi aradı. Biraz sonra küçük kuzenimiz polis arabasının arka koltuğunda geldi. Nereye gittiğini sorduğumuzda parkın dışındaki bir benzin istasyonuna arabasına benzin almaya gittiğini söyledi. Hepimiz sıkıntımızı unutup gülmeye başladık.

Sevgiler  
Cihan

Read the statements and tick (✓) the correct box.

**Example:** Cihan had a good ...

**A** ... summer holiday.

**B** ... Eid holiday.

**C** ... weekend.

**30** After holidays Cihan struggles to ...

**A** ... get up early.

**B** ... get to school on time.

**C** ... tidy everything up.

- 31** Cihan and his family visited his ...
- A** ... cousins.
- B** ... grandparents.
- C** ... parents' friends.
- 32** Cihan had to look after his cousins because ...
- A** ... he was the oldest.
- B** ... their parents were out.
- C** ... they were unwell.
- 33** They all went to the cafe ...
- A** ... to have a drink.
- B** ... to avoid getting wet.
- C** ... to chat.
- 34** The youngest cousin went to the ...
- A** ... bus station.
- B** ... police station.
- C** ... petrol station.
- 35** At the end of the day everyone was ...
- A** ... happy.
- B** ... tired.
- C** ... anxious.

**[Total: 6 marks]**

**Exercise 7: Questions 36–42****School Activities**

Read what three people say.

**Doğan.**

Benim okulumun yılsonu etkinlikleri çok güzel oluyor. Bütün öğrenciler heyecanla yılsonunu bekler. Müzik kulübü, tiyatro kulübü, yabancı diller kulübü adeta birbirleriyle yarışıyorlar. Ben müzik kulübündeyim. Geçen yıl okulumuzun müzik grubunda gitar çaldım. Ayrıca bir şarkı yarışması yaptık. Son sınıf öğrencilerinden Gül, yarışmada kendi yaptığı bir şarkıyı söylediği için birinci oldu. Fotoğraf kulübü öğrencileri onun resimlerini çekip, okul dergisine koydukları için Gül şimdi okulda herkes tarafından tanıyor.

**Tarık.**

Benim okulumun en güzel yanı yaptığı okul gezileridir. Hemen hemen her ay mutlaka bir yere gideriz. Geçen ay resim öğretmenimiz bizi çok önemli bir ressamın resim sergisine götürdü. Resimlerde yaşamın zorluklarına çareler olduğu anlatılıyordu. Bu ay konumuz sinema olduğu için bir film izlemeye gideceğiz. Okulda, filmden sonra sinemaya gelecek olan film yapımcısına sormak için sorular hazırladık. Öğretmenimiz, soru sorarken seçtiğimiz kelimelere dikkat etmemizi söyledi. İleride üniversitede film okumak istediğim için bu geziyi sabırsızlıkla bekliyorum.

**Ali.**

Benim okulum spor etkinliklerinde birinci. Okulda, içinde birçok aletler olan büyük bir cimnastik salonumuz ve yüzme havuzumuz var. Yüzme havuzumuzda bazen okullar arası yarışmalar yapıldığı için hepimiz çok mutlu oluyoruz. Ben de yüzmeyi çok seviyorum ve haftada üç gün derslerden sonra yüzüyorum. Beden eğitimi öğretmenimiz benim büyük bir yüzme kulübüne üye olmamı istiyor çünkü ileride çok başarılı bir yüzücü olacağıma inanıyor.

Read the questions and write short answers **IN ENGLISH**.

**Example:** What do all pupils look forward to?

end of year activities

36 How **exactly** did Doğan participate in the end of year activities last year?

..... [1]

37 Why did Gül win the singing competition?

..... [1]

38 What can we learn from the paintings?

..... [1]

39 What was Tarik’s teacher concerned about?

..... [1]

40 Why is Tarik particularly interested in the trip to the cinema?

..... [1]

41 Why are pupils at Ali’s school so pleased to have a swimming pool?

..... [1]

42 How do we know Ali’s PE teacher thinks highly of him?

..... [1]

**[Total: 7 marks]**

**Exercise 8: Questions 43–46****Holiday**

Read the letter

Sevgili arkadaşım,

İstanbul'da tatilim çok güzel geçiyor. Tarihi yapıların bol olduğu Sultanahmet semtinde bir otelde kalıyoruz. Otelimiz de tarihi bir bina, lüks değil ama odalar temiz ve yataklar çok rahat. Otelin en güzel yanı, Topkapı sarayına yakın olması çünkü dönem ödevim bu saray hakkında. Birkaç gün saraya gidip, fotoğraflar çektim ve sarayın bahçesinde oturup, sultanların eskiden burada nasıl yaşadıklarını düşünüp, hayal kurdum.

Otelin yakınındaki kütüphane de bana çok faydalı oldu. Orada bulduğum Topkapı Sarayı ile ilgili önemli kişilere yazılmış mektuplar ödevimin en ilginç bölümü oldu. Kız kardeşim ile eskiden sarayın bahçesi olan Gülhane parkında yürüdük. Parkın en yüksek bölümünde bir kafeterya vardı. Orada oturduk demlikle çay ısmarladık ve yanımızda getirdiğimiz simitleri yedik. Manzara muhteşemdi.

Otelin çevresinde çok güzel kafeteryalar ve lokantalar vardı. Öğle yemeklerini bazen çok eskiden açılmış meşhur bir köftecide yedik. Lokantada sadece piyaz denilen kaynatılmış fasulye ve soğandan yapılmış nefis bir salata ve tatlı olarak da irmik helvası servis ediliyor.

Lokantanın duvarlarında oraya müşteri olarak gelen tanınmış kişilerin fotoğrafları asılıydı.

Sultanahmet'in diğer iyi bir yanı içinden geçen tramvay hattı sayesinde her yere ulaşımın kolay olması. Sadece bir kez aktarma yaparak havaalanına gidebiliyorsun. Dolmabahçe Sarayını ziyaret etmek istersen ters yöne gitmelisin. Tramvaylar sık sık geçiyor. Tabii bu yolculuklar için İstanbul kartı alırsan hem daha çabuk hem de daha ucuz yolculuk yapabilirsin.

Sevgiler.

Dilek



Read the questions and write short answers **IN TURKISH**.

**Example:**

Dilek neden İstanbul'da?

tatil için

43 Dilek için otelin en iyi özelliği nedir? Neden?

(i) ..... [1]

(ii) ..... [1]

44 Dilek'in kütüphanede ne bulduğunu ayrıntılı olarak açıklayın.

..... [1]

45 Lokantanın duvarlarında neler vardı? İki ayrıntı yazın.

(i) ..... [1]

(ii) ..... [1]

46 Sultanahmet'in ulaşım bakımından kolaylığı nedir?

..... [1]

[Total: 6 marks]

**END OF QUESTION PAPER**

**18**  
**BLANK PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**19**  
**BLANK PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.